

# Stefano Spada

56 Via La Malfa, Avezzano, 67051, Italy

Date of birth: **15/03/1974** Nationality: **Italian** Tel: **+393276927130** Email: **vladmirsword@yahoo.it**

## Profile

- |                    |                     |                          |
|--------------------|---------------------|--------------------------|
| • Mature           | Result Oriented     | Well Presented           |
| • PC Literate      | Proactive           | Customer Care Orientated |
| • Good Team Player | Good Eye for Detail | Well Organized           |

## Education

- 01/2004-11/2004: **Master Course in Business Communications**, University of Perugia, Italy. Main Subjects: *Communications, Business Administration*
- 11/1997-04/2002: **Degree in Foreign Languages and Literatures**, University of L'Aquila, Italy. Final overall examination result: 108/110. Main Subjects: *English, Portuguese, Linguistics, Literature*
- 09/1987-07/1992: **Secondary School Focusing on Humanities**, Liceo Torlonia Avezzano, Italy. Final overall examination result: 56/60. Main Subjects: *Greek, Latin, Italian, History, Philosophy*.

### Other Qualifications:

- 04/2006-11/2006: **Course in Creative Writing**, University of Teramo, Italy
- 02/2005-10/2005: **Course in Cultural Heritage Management**, SGI Avezzano, Italy
- 02/1999: **Ambulance Driver Certificate** for an Italian Charity Organisation

## Work Experience

01/2010 – Presently: **FREELANCE COPYWRITER** for You-n (Communications Agency)

- Web Marketing Copywriting

03/2010- Presently: **FREELANCE TRANSLATOR** for Anakan Berlin (Translations Agency)

- Videogames Translations

10/2009 – 01/2010: **IN-HOUSE TRANSLATOR** for Sophos plc (Anti-virus Software Company)

- Technical translations for the Italian market and website

01/2009 – 08/2009 **FREELANCE TRANSLATOR**

- Translations of various articles from English into Italian for private clients

07/2008 - 10/2008 **CONTRACT TRANSLATOR** for Nintendo of Europe, Germany

- Translation of videogames and hardware instructions
- Proofreading, working independently and as part of a team

10/2007 – 05/2008 **CATERING ASSISTANT** for “La Piazzetta” Bar

- Serving snacks, making beverages, cash handling

01/2007 – 07/2007 **ENGLISH TEACHER** for ENFAP ABRUZZO

- Teaching English to adults on courses organised by the local government
- Tutoring, mentoring and coaching students

07/2006 – 12/2006 **CONTRACT TRANSLATOR** for Italian Publishing Houses

- Translation of the essay “Laogai, the Chinese Gulag”, by Harri Hongda Wu, for Ancora del Mediterraneo, Naples
- Translation of the novel “House Calls”, by Michelle Celmer, for Harlequin-Mondadori, Milan

11/2005 - 03/2006 **CALL CENTRE OPERATOR** for TIM TELECOM

- Selling mobile and internet promotions over the telephone
- Customer Assistance

07/2004 – 12/2004 **COMMUNICATIONS ASSISTANT** for Micron Technology Italia

- Working with the company’s management for the development of a Communications Plan
- Working on External Communications, such as press releases, editing and minor copywriting
- Translation and Editing of documents to be entered into the company’s intranet

## Hobbies

- Reading (Literature, Science, Essays, Archaeology)
- Music (Rock, Classical, Pop)
- Sports (Basketball, Tennis, Football, Martial Arts, Billiards, Volleyball)
- Writing (Poems, Short Stories)
- Travelling (England, France, Greece, Germany, Kenya, Switzerland)
- Cooking ( I like creative cuisine, inventing new recipes and matching dishes with wines)

## References

AVAILABLE ON REQUEST